ISLA ONLINE

2021

Diabierna 9 Juli 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900

2021

AÑA DI RECUPERACION

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO





Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A REUNI CU INFORMADORNAN

"Gobierno di Aruba tin confiansa cu for di e proceso democratico aki Aruba lo tin un gobierno stabiel pa por enfrenta e retonan cu tin nos dilanti"

Despues di e resultado di eleccion dia 25 di juni, Aruba a drenta e fase di formacion di un gobierno nobo. Gobernador a tuma e prome paso den e proceso aki y despues di consulta cu lidernan politico y diferente gremio a apunta dos informador cu ta sr Eddy Werleman y sra Tisa LaSorte. E dos informadornan a haña como tarea pa sondia cerca e partidonan politico cu a haña asiento cu ta MEP, AVP, MAS ,ACCION 21 y RAIZ, con pa forma un gobierno stabiel cu un sosten amplio den parlamento y cu ta bay duna contenido y pone enfasis riba e recuperacion economico y socio-economico di nos pais y ehecucion di e acuerdonan cu Hulanda.

Den surso di dialuna informadornan a reuni cu partidonan RAIZ, MAS Y ACCION 21. Y den curso di diamars ta reuni cu MEP y AVP. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Presidente di Partido MEP Hendrik TeVreden a reuni cu informadornan 9or di diamars mainta na unda cu Prome Minister a duna di conoce cu tawata tin intercambio di ideanan hopi importante pa continuacion pa un proximo gobernacion di MEP den gobierno.

"Gobierno di Aruba tin confiansa cu e proceso democratico aki lo duna e resultado cu nos tur ta sperando cu Aruba lo tin un gobierno stabiel pa por enfrenta e retonan cu tin nos dilanti. E proceso ta manera nos consitucion ta stipula y e siman aki diahuebs, e 21 Parlamentarionan nobo cu a wordo scogi lo huramenta pa asina durante e fase transitorio por tin un Parlamento nobo", Prome Minister a duna di conoce.

Remarcable ta cu durante e fase transitorio 4 minister lo ta alaves parlamentario; Evelyn Wever-Croes, Xiomara Maduro, Dangui Oduber y Glenbert Croes. Nan lo keda eherce nan



funccion como minister den e fase transitorio y mes momento lo funciona tambe como parlamentario.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "No ta premira cu e formacion lo bay tarda hopi mirando cu ta parse e proceso di formacion ta canando den bon caminda".

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:
Durante su ultimo bishita na Aruba como Secretrio di Estado

SR. KNOPS A EXPRESA CONFIANSA DEN ARUBA SU FUTURO

Kisas no tur momento tabata di acuerdo cu otro, pero si a mantene bon relacion cu otro



Diaranson 7 di juli 2021, Secretario di Estado Raymond Knops tabata di bishita na Aruba pa e ultimo biaha como Secretario di Estado. A reuni cu Prome Minister Demisionario sra. Evelyn Wever - Croes y a trata diferente tema, entre otro palabracionnan cu Hulanda, Landspakket y Rijskwetten. Principal den e encuentro aki a refleha confiansa cu ta poco poco biniendo bek den Aruba. Algo cu Gabinete Wever - Croes 1 a bin ta traha hopi duro riba dje durante e ultimo añanan.

Prome Minister Demisionario sra. Evelyn Wever - Croes a expresa cu basa riba e forma di expresa di sr. Knops por constata cu e confiansa tey bek, cual ta crea perspectiva pa futuro. E reunion a bay den bon ambiente y si refleha riba e ultimo añanan di Gobernacion sigur tabatin hopi momento cu no tabata facil den relacion cu demas paisnan di Reino y Hulanda.

"Sigur tabatin momentonan bon y menos bon, sinembargo el a yuda pa Aruba sigui pusha pa yega na un areglo pa ricibi ayudo durante di e Pandemia.
Aworaki ta wak padilanti cu formacion di Gobierno nobo y un base asina ta duna hopi mas speransa y perspectiva pa futuro", Premier Wever - Croes a expresa.

Secretario di Estado sr. Raymond Knops
Segun sr. Knops durante di e bishita cortico aki na Aruba a haya e oportunidad pa reuni y papia cu sra. Wever - Croes tambe riba resultadonan di eleccion pa cual a duna felicitacion



y a trata e maneho hiba durante periodo di Gabinete Wever - Croes 1.
El a expresa cu tabatin bon cooperacion entre Gobierno Hulandes y Gobierno di Aruba y lo kier continua cu esaki pa atende cu e retonan cu tin.

Sr. Knops a enfatisa cu durante e ultimo añanan e tabatin bon relacion di trabou cu sra. Wever - Croes y otro miembronan di Gobierno. Kisas no tur momento tabata di acuerdo cu otro, pero si a mantene bon relacion cu otro y cual ta un di e lesnan cu ta importante pa e relacion entre Paisnan den Reino, basa riba confiansa na bienestar di tur ciudadano.
Finalmente sr. Knops a expresa cu e ta mira un futuro sumamente briyante pa Aruba.

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA DESEA TUR GRADUADO DI EPI EXITO DEN E SIGUIENTE ETAPA DI NAN BIDA

Cada un di nan lo contribui den e fase nobo di recuperacion despues di e pandemia

Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e honor pa como representante di Gobierno di Aruba, presencia e ocasion special di ceremonia di graduacion di Colegio EPI, Sector Hospitalidad y Turismo.

Durante di e ultimo añanan cada un alumno a haci tremendo trabou y awor ta celebrando e resultado di e trabou duro aki. E aña aki e Unit Hospitality & Tourism tabatin un total di 42 graduado cu ta representa 72%:
-Hospitality Mgmt: 24 alumno
-Certified Cook - 1 alumno
-Culinary Arts - 17 alumno



Den su discurso discurso na e alumnonan, Prome Minister a bisa: ‘Un cos importante di siñamento ta cu ningun hende por kita esaki for di bo, pues locual cu bo ta logrando aworaki ta djis e cuminsamento. Sea bo ta bay continua cu bo estudio of bay traha e ta djis e comienso. P’esey keda soña y kere den bo mes no laga ningun hende laga bo sinti manera bo no por logra algo. E futuro ta di boso tur cu ta scoge pa kere den boso mes. Mi ta desea cada graduado masha pabien y danki na tur cos cu boso lo bay realisa pa Aruba den e fase nobo aki di recuperacion despues di e pandemia. Alabes mi ta desea e maximo suerte necesario pa logra tur locual cu boso pone den boso mente pa logra. Pabien y suerte”.

Continuacion PROME MINISTER TA DESEA TUR GRADUADO DI EPI....













MINISTER DI FINANSA, ASUNTONAN ECONOMICO Y CULTURA

MINISTER XIOMARA MADURO

BON ACOGIDA DI EXPOSICION "LASONAN CARIBEÑO" NA BIBLIOTECA SAN NICOLAS

Na mei ultimo Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a muda e exposicion internacional, "Lasonan Caribeño, hende conecta, antes y awor", pa Biblioteca Nacional Aruba San Nicolas. For di momento cu a habri e expo el a haya hopi atencion di publico. Biblioteca San Nicolas tin funccion importante den comunidad. Banda di fia buki y ofrece informacion ta ofrece espacio pa studia y ta trece comunidad hunto. Pesey e tabata e luga ideal pa tene e exposicion menciona.



MANA a acerca scolnan den vecindario, traimerdia y otro grupo den comunidad pa ofrece un bishita guia. Diferente scol di San Nicolas y tambe YMCA San Nicolas, di biaha a hasi uzo di e oportunidad y a reserva nan bishita pa fin di e aña escolar. Mucha y hoben a goza di e exposicion interactivo y asina a siña na un forma recreativo. "Lasonan Caribeño" ta conta e storia di Caribe indigena, for di tempo prome cu Columbus, pero for di punto di bista di e Indjannan. Publico por mira e diferencia y e similaridadnan entre e comunidadnan di diferente isla den Caribe y asina ta amplia su bista riba nos herencia cultural comparti.



E expo aki, cu ta den Papiamento y Ingles, tambe ta haya atencion positivo di turista cu ta haci tour cultural den San Nicolas. "Caribbean Ties" ta keda na biblioteca San Nicolas te mitar di september. Pues, scolnan cu no a logra ainda pa bishita "Caribbean Ties" na San Nicolas tin e posibilidad pa hasi esaki ainda na comienso di aña escolar nobo, prome cu move e exposicon pa otro luga.

Periodo di vakantie ta den cuminsa y MANA ta ofrece tambe bishita guia na exposicion Caribbean Ties San Nicolas pa camps of otro grupo vacacional. Tur scol of grupo mester hasi cita pa bishita e exposicon pa asina evita aglomeracion. Yama libremente na 582-8979 y tuma contacto cu Suzy, Jos, Karin, Ibia of Norwin pa haya mas informacion of traha un cita pa un bishita guia.



Pa esnan cu ta desea di bishita "Lasonan Caribeño" na biblioteca San Nicolas riba nan mes, y cu no ta den grupo, por hasi esaki durante orario di biblioteca San Nicolas. Orario pa publico ta di dialuna te diabierna di 8'or di mainta pa 5'or di atardi, cu excepcion di diamars cu ta habri te 7'or di anochi.

Continuacion BON ACOGIDA DI EXPOSICION "LASONAN CARIBEÑO"....





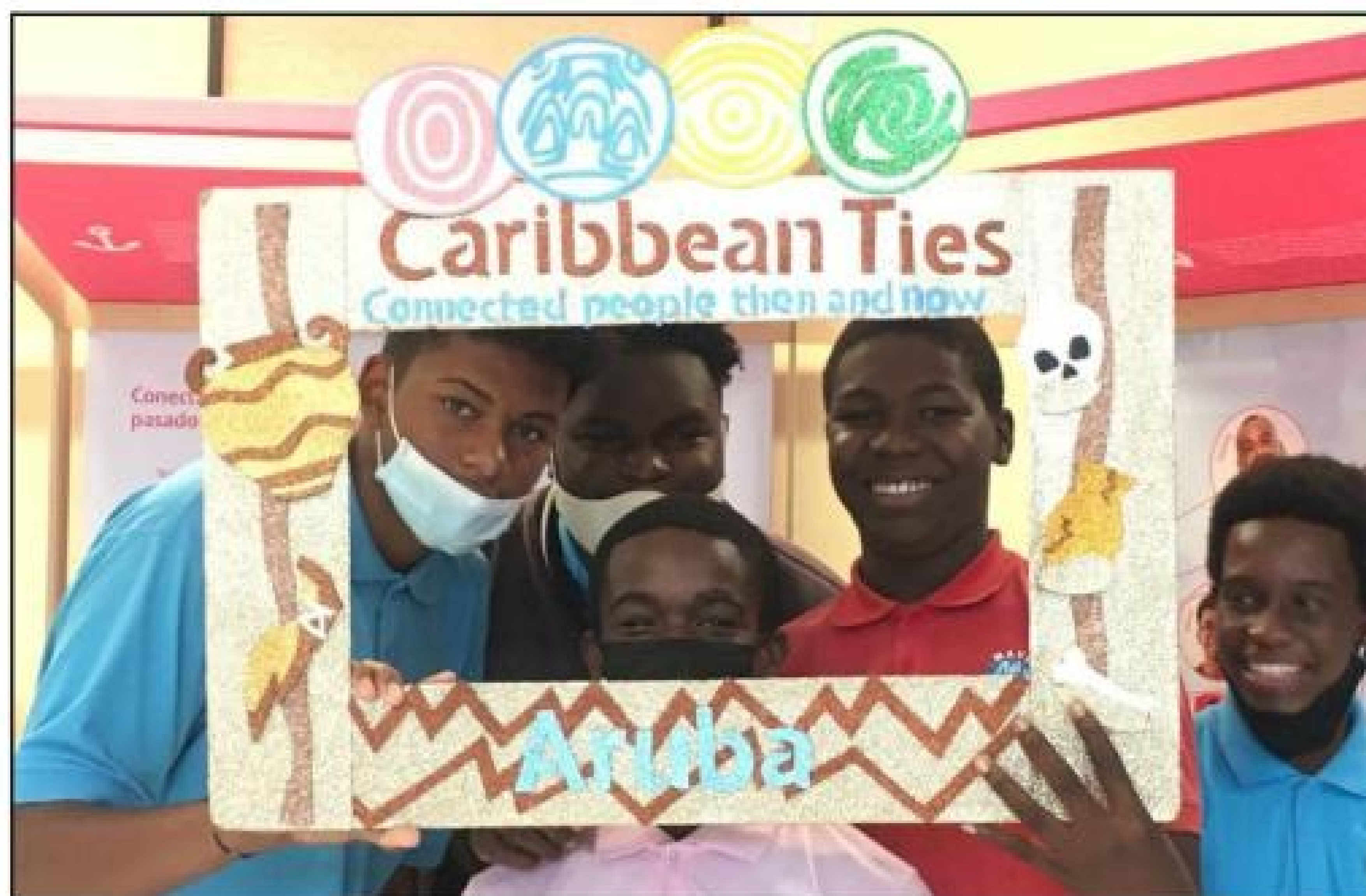












Gouverneur van Aruba:

GOBERNADOR TA APUNTA EVELYN WEVER-CROES COMO FORMADOR



Despues cu riba 8 di juli e informadornan, señor Eddy Werleman y señora Tisa LaSorte, a entrega e acuerdo di boluntad ('bereidwilligheidsverklaring') na Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, awe señora Evelyn Wever-Croes, lider di partido Movemento Electoral di Pueblo (M.E.P.), a entrega e declaracion di intencion ('intentieverklaring') na Gobernador cu e lidernan di partido M.E.P. y RAIZ a firma ayeranochi. Awe e informadornan a entrega tambe e rapport final na Gobernador Boekhoudt. Cu esaki e encargo di informacion ta oficialmente completa.

Di acuerdo cu e rapport final di e informadornan y mirando e acuerdo di boluntad y declaracion di intencion firma, riba diabierna 9 di juli Gobernador Boekhoudt a apunta señora Evelyn Wever-Croes como formador. Gobernador a duna señora Wever-Croes e encargo pa forma un gabinete stabiel cu tin confiansa di e fraccionnan M.E.P. y RAIZ y cu ta consisti di personanan cu ta dispuesto y capaz pa yega na un maneho conhuntamente, dirigi riba recuperacion financiero y socialeconomico pa Aruba, particularmente riba implementacion y realisacion di e Landspakket Aruba.

Parti di e encargo di formacion ta e composicion di un acuerdo di gobernacion general entre M.E.P. y RAIZ y un reparticion di cartera denter di e gabinete nobo. Finalmente mester controla adelanta e capacidad di e candidatonan pa e funcion di minister y di minister plenipotenciario a base di e proceduranan cu ta referi na dje den e decreto nacional di 9 di september 2013.

Riba mas tarda 9 di augustus proximo e formador mester informa Gobernador Boekhoudt por escrito tocante su conclusionnan. Mientras tanto e formador lo informa Gobernador verbalmente, of si ta nesesario por escrito, tocante e progreso y implementacion di e encargo di formacion.

A informa e lidernan di fraccion den Parlamento por escrito tocante di e encargo di formacion y di e echo cu señora Evelyn Wever-Croes ta tene esaki na consideracion. Si acaso e formacion ta exitoso, manera custumber e formador lo accepta e encargo oficialmente. A apela e lidernan di fraccion pa proporciona cooperacion debidamente na implementacion di e encargo di formacion.

ISLA ONLINE

youth edition
VacunaTHON

ARUBA ta vacuna

Vacuna ta un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto. Niun por keda atras!

12+ Vacuna

- Juli 10, 2021
- 9:00am pa 4:00pm
- Centro Libertador Betico Cores
- Bin cu mayor/voogd y carchi di AZV

Positive vibes







TRAINEESHIP PROGRAMME



Why it is an opportunity for you?
OCTA trainees will have the opportunity to contribute to the development of the Association. They will help in the day to day basis of the work carried out by the Executive Team and its Secretariat. It will be the opportunity to put academic theory into practice.

What will you do?
The trainee will provide assistance with all the communication support (social media, website, webinars, etc.). (S)he will be able to support the work of OCTA in researching, drafting end editing, e.g. reports; as well as supporting the daily work of the OCTA Secretariat.

What do we expect from you?
A trainee will have an open-minded approach to OCTs and European issues. It is key to be interested in international politics (including among others international development, energy, environment, etc.). They will work in a multicultural context together with a proactive team.

What are we looking for?
The traineeship is open to young professionals and young graduates from the OCTs members of the Association. Each candidate needs to be endorsed by their OCT, candidates need to come via the OCTs members of the Association.

The trainee we look for is a young dynamic person with at least C1 Level in English – according to the CEFR 1 - (Proficiency in Dutch, French, Danish or local languages will be strong assets). They should have a background in Communications, International Studies or any related field linked to the OCTs. Some working experience in a company or organisation (NGO, Government, International organization, etc.) is desirable.

Traineeship compensation package:
Living allowance: The living allowance for the traineeship sessions in 2021 will be €1000 per month. Duration of the traineeship: September 1 st to December 30 th 2021.

Visa costs and insurance: will be reimbursed.

Travel expenses: one flight ticket (Economy Class) from and to your home address are covered at the beginning and end of the traineeship.

If you are interested in our traineeship program please send us your CV, Motivation letter and a recommendation letter from a representative to OCTA 2 from your OCT to Pablo Lopez-Herrerias pablo@overseas-association.eu before July 23, 2021. Visit us at www.overseas-association.eu.

Structure and mission
OCTA is registered as a non-profit organization in Belgium and has 13 members. Its highest decisionmaking authority is the Ministerial Conference which consists of the representatives (Political Heads of Government or delegates) of each member Government.

The Ministerial Conference meets annually and sets the political orientations and priorities of the association. It appoints a rotating Chairman who heads the organization until the next meeting, and elects an Executive Committee (ExCo) whose task is to manage the daily operations of the association.

Vision
For all Overseas Countries and Territories (OCTs) of the European Union (EU) to be on a path of sustainable development, whilst projecting our natural environment, by promoting economic and human development through cooperation with the EU as well as with regional and global partners.

Mission
Working collectively through the promotion of common positions and partnerships for the sustainable development of OCTs by cooperation, capacity building and communication.

Strategic objectives
• To consolidate and reinforce solidarity between OCTs and EU stakeholders

• To make recommendations and carry out various projects/ programmes to enhance opportunities, comparative advantage and natural assets in order to strengthen the position of OCTs at regional and global levels

• To promote cooperation and develop a knowledge centre and thematic networks in order to consolidate ownership and provide a point of reference for creating and disseminating valuable information on the relationship between the EU and the OCTs

• To create a framework to engage the private sector, academia and civil society

• To enhance the profile, the reputation and position of the OCTs



DOW TA INFORMA

PROYECTO DI ASFALTAMENTO

Trabounan di asfaltamento a keda cla na Kas Ariba. E siman akinan departamento di Infra & Verkeer a cuminsa cu trabounan di preparacion na Sabana Grandi y diahuebs dia 8 di juli 2021, lo asfalta caminda.

Tambe nos ta trahando riba e caminda (ventweg) bandi di rotonde di Pos Chikito.

Por ultimo otro siman nos lo cuminsa cu trabounan di preparacion di caminda na Noord/Turibana.
Fase 1 lo ta di rotonde Noord/MFA Noord bay te Cafe 080. Den transcurso di esiman akinan nos lo publica e ruta di desviacion pa e habitante y comerciantenan den e area menciona.











Dr. Horacio E. Oduber Hospital:

FLEXIBILISACION UZO TAPABOCA NA HOH DESDE 6 DI JULI '21

Na momento cu Aruba a flexibilisa uzo di tapaboca luna pasa Hospital a tuma e desishon pa sigui monitor e situacion y no stop e uzo di tapaboca ni pa trahado y tampoco bishitante.

Un luna despues cu Aruba a flexibilisa uzo di tapaboca team di maneho di HOH a tuma desishon mirando cu situacion a sigui stabiel pa flexibilisa uzo di tapaboca na Hospital pa loke ta trahado y tambe bishitante.

LOKE SI MESTER TENE BON NA CUENTA CUNE TA CU TIN ALGUN EXCEPCION:
- Uzo di tapaboca ta sigui obligatorio riba departamentonan di cuido na momento di tin contacto directo cu pashent (bishitante y trahado).
- Uzo di tapaboca ta sigui obligatorio riba Cuido Intensivo y tambe na Departamento di emergencia (bishitante y trahado).
- Policlinicanan cu ta mira e necesidad lo sigui haci uzo di tapaboca pa protehe pashent y trahado.
- Si trahado of bishitante ta desea di haci uzo di tapaboca pa proteccion of tin un sistema imunologico abou etc. esaki semper ta posibel.

Un biaha mas nos ta pidi tur hende pa cooperacion den esaki! Ta urgi tur hende pa sigui mantene na tur e recomendacionnan di higiena pa hunto sigui combati Covid-19!



DVG TA ENBUSCA DI CIUDADANONAN PA FORMA PARTI DI 'FOCUS GROUP' RIBA E TOPICO DI VACUNACION CONTRA COVID-19 NA ARUBA

Pa DVG por dirigi su strategia di comunicacion encuanto e vacuna contra Covid-19 mas optimal, ta nesesario pa nos ta informa riba aspectonan cu ta biba y reina den nos comunidad y tambe riba factornan cu por ta impediendo Aruba di yega un grado di vacunacion di nos populacion aun mas halto. Pa por logra colecta e informacionnan balioso aki ta esencial pa tin ciudadanonan den comunidad cu kier forma parti di un grupo cu lo comparti informacion cu DVG. Esaki nos ta yama un 'focus group'.

Pa esaki, DVG ta buscando personanan cu NO a tuma e vacuna ainda, pero kisas lo kier tuma esaki den futuro of ainda ta den duda pa un of otro motibo. Bo persona ta haya interesante pa combersa cu DVG y provee nos cu informacion relevante riba e topico aki? Tuma contacto cu nos door di mail nos na directie@dvg.aw y manda nos bo inicialnan y bo number di telefoon. Topico pa e focus group lo ta vacunacion contra COVID-19 na Aruba.



Departamento di Salud Publico:

UPDATE SEMANAL 9 DI JULI 2021

Datos colecta den siman di 2 pa 8 di juli ta indica cu 27 caso positivo nobo a keda registra di cual 16 ta residente y 11 ta turista. Tambe a recupera un total di 19 persona cu ta haci cu awe 9 di juli Aruba tin un total di 33 caso activo di cual 17 ta residente y 16 ta turista. E average di casonan positivo pa dia ta 4 cuta representa un 'positivity rate' diario di 6%. Di e 27 casonan nobo registra, unicamente 4 tawata tin vacuna.

Casonan di fayecimento relaciona cu COVID ta na 107.

Hospital ta informa di tin interna riba piso general di COVID 5 persona di cual 2 ta turista, 3 local y den ICU tin 1 local.

Di esnan local interna, ningun tin un historia di vacuna.

Casonan di Corona Virus na Aruba
2 - 8 di Juli 2021

	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	27	16	11
Activo	33	17	16
Recupera	11928	11028	900
Positivo	11169	10253	916
Morto	107	106	1

ta ARUBA vacuna

Vacuna completo pa proteccion maximo!

Un Feliz Fin di Siman

Gabinete Wever-Croes